



## D

### LUST AUF MITTELALTER?

Auf der Burg Mauterndorf, der ehemaligen Mautstation und zeitweiligen Sommerresidenz der Salzburger Fürsterzbischöfe, wird das Mittelalter lebendig. Lernen Sie den Hausherrn, Erzbischof Leonhard von Keutschach und sein Gefolge persönlich kennen, und erleben Sie gemeinsam einen unvergesslichen Tag!

- Spektakuläre Zeitreise für Jung und Alt
- Spannender Rundgang mit Audio-Guide (D/I/E/NL/CZ)
- 44 m hoher Wehrturm mit faszinierendem Blick auf Mauterndorf und die Bergwelt
- Großer Ritterspielplatz  
»Erobert die Burg in der Burg«
- Stilvolle Burgschenke mit herzhaften Schmankerln
- Lungauer Landschaftsmuseum

## E

### IN THE MOOD FOR THE MIDDLE AGE?

The Middle Ages come alive at Mauterndorf Castle, the former toll station and occasional summer residence of Salzburg's prince-archbishops. Meet the lord of the castle, Archbishop Leonhard von Keutschach and his entourage in person and enjoy an unforgettable day together.

- Spectacular journey in time for young and old
- Exciting tour via Audio Guide (D/I/E/NL/CZ)
- 44 m fortification tower with a fascinating view of Mauterndorf and the mountains

- Knights' playground »Conquer the Castle in the Castle«
- Medieval castle tavern with hearty meals
- Lungau Regional Fock Museum

## I

### VOGLIA DI MEDIOEVO?

Nel Castello di Mauterndorf, che funse da stazione doganale e da residenza estiva temporanea dei principi arcivescovi salisburghesi, si può rivivere il medioevo. Venite a conoscere personalmente l'arcivescovo Leonhard von Keutschach e il suo seguito - passerete insieme una giornata indimenticabile!

- Spettacolare viaggio a ritroso nel tempo per grandi e piccini
- Giro avvincente con audioguida (D/I/E/NL/CZ)
- Torre fortificata alta 44 m con una vista magnifica su Mauterndorf e sulle montagne che la circondano
- Grande campo giochi da cavalieri »Alla conquista del castello nel castello«
- Taverna del castello con squisite leccornie
- Museo paesaggistico del Lungau

#### INFORMATION UND ANMELDUNG

Tel. +43/(0)6472/7426 · Fax +43/(0)6472/7426-22  
Internet: www.salzburg-burgen.at  
E-mail: office@burg-mauterndorf.at  
Änderungen vorbehalten/Alternations without prior notice/  
Con riserva di modifiche · Stand 1. 1. 2012



## SONDERPROGRAMM 2012

- 1. Mai** Saisonbeginn Sommer 2012
- 14. April** Benefitzkonzert »Kernölamazonen« - der Soroptimisten International
- 7./8. Juli** Großes Mittelalterfest im Markt und auf der Burg Mauterndorf, Information unter Tel. +43/(0)6472/7426 oder +43/(0)6472/7949
- Juli & August** Ferienprogramme:  
»Ritter Junior« jeden Dienstag und Freitag von 10.00-13.00 Uhr  
»Vom Knappen zum Ritter« jeden Mittwoch um 10.00 Uhr
- 27. Juli & 3./10./17. August** »Des Ritters und der Prinzessinnen neue Kleider selber basteln« Familientag jeden Sonntag von 13.00-16.00 Uhr Anmeldung für Gruppen erforderlich!  
»Lange Nacht auf der Burg« Stimmungsvolle Nachtführungen von 19.00-23.00 Uhr
- 9. September** »Großes Familienfest« auf Burg Mauterndorf mit den Salzburger Kinderfreunden - Mittelalterliche Spiel- & Bastelstationen, Kinderkochen, große Ritterschatzsuche, Kinderschminken u.v.m. 13.00-18.00 Uhr, Eintritt frei.
- Ganzjährig** »Audienz in der Burg« - Besucher haben die Gelegenheit, den Ablauf einer erzbischöflichen Audienz kennenzulernen. Mögliche Ergänzung: »Mittelalterliche Gaumenfreuden« in der Burgschenke. Ab 10 Personen, Anmeldung erforderlich.
- Ganzjährig** »Abendstimmung im Wehrturm« - Besucher lernen bei dieser romantischen Abendführung zahlreiche mittelalterliche Gepflogenheiten, Speisen und Rezepte kennen. Ab 10 Personen, Anmeldung erforderlich.



## ÖFFNUNGSZEITEN/PREISE

OPENING HOURS/PRICE · ORARIO DELLE VISITE/PREZZI

## D

### ÖFFNUNGSZEITEN

1. Mai - 31. Oktober  
Mai, Juni, September, Oktober (letzter Einlass 16.30) 10.00-18.00  
Juli, August (letzter Einlass 17.00) 9.30-18.30

### PREISE

Erwachsene € 8,50  
Ermäßigt € 7,00  
Kind (6-15 Jahre) € 5,50  
Familienkarte € 21,50

### Aufpreis bei Sonderveranstaltungen

## E

### OPENING HOURS

1st May - 31st October  
May, June, September, October (last entrance 4.30 pm) 10 am - 6 pm  
July, August (last entrance 5.00 pm) 9.30 am - 6.30 pm

### PRICE

Adult € 8,50  
Reduced fee € 7,00  
Children (6-15 years) € 5,50  
Family ticket € 21,50

### Special price during events

## I

### ORARIO DELLE VISITE

1. Maggio - 31. Ottobre  
Maggio, giugno, settembre, ottobre (ultimo ingresso 16.30) 10.00-18.00  
Luglio, agosto (ultimo ingresso 17.00) 9.30-18.30

### PREZZI

Adulti € 8,50  
Ridotto € 7,00  
Bambini e ragazzi (6-15 anni) € 5,50  
Familia € 21,50

### Prezzo speciale in caso di manifestazioni



# LUNGAUER LANDSCHAFTSMUSEUM

BURG MAUTERNDORF

LAND - LEUTE - LEBEN



Lassen Sie sich von der Vielfalt und Schönheit der Lungauer Mineralien verzaubern.

Sie erfahren viel über die Lungauer Sauschneider, die mit diesem Handwerk durch ihr besonderes Geschick weit über den Lungau hinaus gefragt waren.



Lassen Sie die mystische Darstellung der Volksfrömmigkeit auf sich wirken, und Sie werden auch manch Kurioses entdecken.

Bewundern Sie den Mauterndorfer Samson, und freuen Sie sich über die Vielfalt des Lungauer Brauchtums im Jahreskreis.



Geöffnet von 1. Mai bis 31. Oktober 2012, täglich von 10 bis 18 Uhr in den Sommermonaten.

**Sonderausstellung:  
»Schauen und Staunen –  
Schmetterlinge«**

Führungen sind nach Vereinbarung möglich.  
Telefon +43/(0)6472/7393



## Burgschenke Mauterndorf

**Gemütliche und freundliche Gastlichkeit mit Tradition.**

Beim **Ritteressen** tauchen Sie unmittelbar ins Mittelalter ein – von der Händewaschung über die Gewandung, Pranger, Duell und vielem mehr bis zum mehrgängigen Menü erleben Sie einen amüsanten Abend, an den Sie noch lange denken werden.

**Hochzeiten** im romantischen Ambiente der Burg Mauterndorf – verbringen Sie Ihren schönsten Tag an unserer fein gedeckten Tafel, wir verwöhnen Sie mit hervorragender Küche und erlesenen Weinen.

Unsere **gemütliche Gaststube** empfiehlt sich aber auch für eine zünftige Jaus'n – wir bereiten eine große Auswahl an Lungauer Spezialitäten wie Kasnocken, Backhendl, Gebirgsforelle, Ritterspieß und vieles mehr frisch für Sie zu.



## Burgschenke Mauterndorf

Gerhard Pfeifer · 5570 Mauterndorf 27 · Tel. +43/(0)6472/72.94  
e-mail: burgschenke@sbg.at · www.burgschaenke.at

## WEITERE BURGEN & SCHLÖSSER IN SALZBURG LADEN EIN



### FESTUNG HOHENSALZBURG

#### Wahrzeichen im Herzen der Mozartstadt

Als fürsterzbischöfliches Machtsymbol wurde die Festung Hohensalzburg einst erbaut. Heute bietet die Wehranlage Besuchern spannende Einsichten und überwältigende Ausblicke.

Tel.: +43/(0)662/842430-11



### RESIDENZ ZU SALZBURG

#### Einzigartige Pracht in der Salzburger Altstadt

Hinter der Fassade der Residenz zu Salzburg verbirgt sich der bischöfliche Stadtpalast mit prachtvoll ausgestatteten Prunkräumen.

Tel.: +43/(0)662/8042-2690



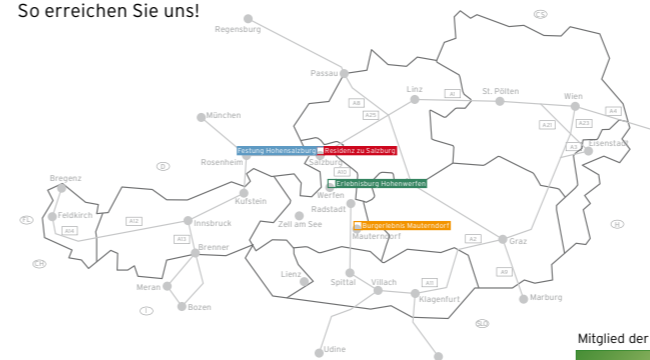
### ERLEBNISBURG HOHENWERFEN

#### Imposante Wehrburg und historischer Landesfalkenhof

Hoch über dem Salzahtal thront die mächtige Erlebnisburg Hohenwerfen. In ihren Mauerritzen und Winkeln scheint das späte Mittelalter noch immer lebendig.

Tel.: +43/(0)6468/7603

So erreichen Sie uns!



Mitglied der



www.salzburg-burgen.at  
office@salzburg-burgen.at



# BURGERLEBNIS MAUTERNDORF

MAUTERNDORF CASTLE  
CASTELLO DI MAUTERNDORF



Die faszinierende Zeitreise ins Mittelalter

A fascinating journey back to the Middle Ages

Un viaggio affascinante nel medioevo

**SOMMER:  
NEUES KINDERPROGRAMM**

**2012**